

**Manuscript  
Division**

**Division des  
manuscrits**

## **VOLOODYMYR KUBIJOVYC**

**MG 31, D 203**

**Finding Aid No. 1963 / Instrument de recherche no 1963**

Prepared by Myron Momryk for the Social and Cultural  
Archives Section.

Préparé par Myron Momryk pour la Section des  
archives sociales et culturelles

## TABLE OF CONTENTS

A. BIOGRAPHICAL NOTES AND MATERIALS .....	1
I. VOLOODYMYR KUBIJOVYC .....	1
II. DARIA SIJAK .....	2
 B. MANUSCRIPTS, ARTICLES AND RELATED MATERIAL .....	 3
 C. CORRESPONDENCE .....	 4
I. PERSONAL AND FAMILY .....	4
II. INDIVIDUALS .....	5
III. GENERAL - ASSOCIATIONS, ORGANIZATIONS AND OTHER INSTITUTIONS .....	31
IV. GENERAL - RELATING TO SPECIAL PROJECTS, INCLUDING MISCELLANEOUS CORRESPONDENCE .....	36
 D. PROVIDUKRAINSKOHOTSENTRALNOHOKOMITETU-U.TS.K.(UKRAINIAN CENTRAL COMMITTEE ADMINISTRATION- U.C.C) .....	 37
I. PROTOKOLY (MINUTES) .....	37
II. ADMINISTRATION .....	38
III. BRANCHES .....	39
a. ORHANIZATSIINYI VIDDIL (ORGANIZATIONAL BRANCH) .....	39
b. UKRAINSKE OBIEDNANNIA PRATSI PRY U.TS.K. (WORKING GROUPS) .....	40
c. FINANSOVYI VIDDIL (FINANCIAL BRANCH) .....	40
d. SILSKO-HOSPODARSKYI VIDDIL (VILLAGE ECONOMY BRANCH) .....	41
e. VIDDIL SUSPILNOI OPIKY (SOCIAL SERVICES BRANCH) .....	41
f. VIDDIL KULTURNOI PRATSI (CULTURAL AFFAIRS BRANCH) .....	42
g. VIDDIL OPIKY NAD MOLODOIU I RODYNOIU (YOUTH AND FAMILY AFFAIRS BRANCH) .....	43
h. VIDDIL SHKILNYKH SPRAV (EDUCATIONAL AFFAIRS BRANCH) .....	44
IV. OTHER COMMISSIONS AND ADMINISTRATIVE UNITS .....	45
a. KOMISIIA DOPOMOHY UKRAINSKOMU STUDENTSTVU (COMMISSION TO AID UKRAINIAN STUDENTS) .....	45
 b. REVIZII UKRAINSKYKH DOPOMOHOVYKH KOMITETIV (AUDIT OF UKRAINIAN AID COMMITTEES) .....	 46

c. DELEGATURA U.TS.K. V LIUBLYNI (U.C.C. DELEGATION IN LUBLIN) .....	46
d. UKRAINSKE VYDAVNÝTSTVO (UKRAINIAN PUBLISHING- KRAKOW).....	47
V. NIMETSKO - POLSKYI TEROR (ON GERMAN-POLISH TERROR) .....	47
VI. GERMAN-LANGUAGE DOCUMENTS .....	48
VII. LIQUIDATION OF U.C.C. AND RELATED MATTERS .....	51
VIII.PERIODICALS AND RELATED MATERIAL .....	52

## INTRODUCTION

### BIOGRAPHICAL NOTE - VOLODYMYR KUBIJOVYC

Volodymyr Kubijovyc was born in a Ukrainian family on 23 September, 1900 in Nowy Sacz, Poland then part of the Austro-Hungarian Empire. During the years 1928 to 1939, he taught at the University of Krakow. In 1940, he was appointed professor at the Ukrainian Free University in Prague. Since 1931, he was a full member of the Shevchenko Scientific Society, heading its geographic commission. He was the Society's General Secretary from 1947 to 1963, and from 1952, President of its European branch. He became the Society's honourary member in 1981.

During the Second World War, he headed the Ukrainian Central Committee (UCC) in Krakow. This committee was the only officially sanctioned Ukrainian political and community organization under Nazi German administration during 1939-1945. The Committee was responsible for social services, veterans affairs, education, youth and economic activities.

After the war, Kubijovyc emigrated to Germany and to France. In 1949, he became the chief editor of the Encyclopaedia of Ukraine later the editor of Ukraine: A Concise Encyclopaedia which was published in two volumes in English in 1963 and 1971. In 1984, he became the chief editor of the six-volume English-language edition of the Encyclopaedia of Ukraine.

In his capacity as chief editor and major intellectual contributor to these encyclopaedic projects, he travelled extensively among the Ukrainian communities in Australia, United States and particularly in Canada. He met with Ukrainian Canadian academics and scholars and enlisted their support and contributions to the encyclopaedia project. He developed close ties with the Canadian Institute of Ukrainian Studies at the University of Alberta in Edmonton and also with Ukrainian Canadian academics at the University of Toronto. Both institutions, as well as many scholars of Ukrainian descent living in Canada, contributed to the successful completion and publication of the encyclopaedia in 1993.

Volodymyr Kubijovyc died on 2 November, 1985 in Paris, France.

### INTRODUCTORY NOTE

The Volodymyr Kubijovyc VOLOODYMYR KUBIJOVYC was donated to the National Archives of Canada between 1987 and 1988 by Eugene Borys, in 1988 and 1993 by Vasyl Veryha and Mr. and Mrs. Leon Szczur in 1988. The VOLOODYMYR KUBIJOVYC consists of 28 volumes and each volume is a box containing 20 cm. of files. Photographs from the VOLOODYMYR KUBIJOVYC have been placed in the Sound and Visual Archives Division of the National Archives.

Besides the sections on correspondence, there is also some correspondence in other sections.

This collection is particularly valuable to researchers interested in the history of eastern Europe during the Second World War, the Cold War, Ukrainian Canadian community and academic life in the post-war period.

Although the Finding Aid uses a modified Library of Congress system of Ukrainian transliteration, some names, titles and words previously transliterated according to other systems were left in their original form.

# **VOLOODYMYR KUBIJOVYC**

**MG 31, D 203**

<b>Vol.</b>	<b>File</b>	<b>File Title</b>	<b>Date</b>
<b>A. BIOGRAPHICAL NOTES AND MATERIALS</b>			
<b>I. VOLOODYMYR KUBIJOVYC</b>			
1	1	Biographical notes and lists of publications (in German)	n.d.
1	2	Personal papers (birth, marriage)	1918-1942
1	3	Academic records: Jagiellonski universytet	1918-1923
1	4	Academic records, certificates and diplomas	1918-1948
1	5	Military service book: ksianzecka wojskowa	1919-1939
1	6	Academic records: Jagiellonski universytet	1922
1	7	Academic affidavits and correspondence	1931-1947
1	8	Passport: Poland	1936
1	9	Identification documents (in German)	1941-1950
1	10	Marriage separation agreement, divorce papers - first marriage, death certificate of first wife	1944, 1964-1967, 1979
1	11	List of works - Bibliography	1980
1	12	Knyha Verlag, legal document in German	1971
1	13	Legal documents (German and French)	1974

<u>2</u>	<b>VOLOODYMYR KUBLJOVYC</b>		<b>MG 31, D 203</b>
<b>Vol.</b>	<b>File</b>	<b>File Title</b>	<b>Date</b>

1	14	Marriage licence (photocopies, 2nd marriage)	1975
1	15	Agreement with the Canadian Institute of Ukrainian Studies	1976
1	16	Medical matters	1979-1985
1	17	Personal financial matters	1953-1978
1	18	Taxation records	1959
1	19	Taxation records	1960
1	20	Salary and benefits	1961-1963
1	21	Financial affairs: correspondence and receipts	1970-1982
1	22	Financial affairs: cancelled cheques	1964-1979
1	23	Financial affairs: correspondence, receipts and bank papers	1977-1983
1	24	Personal matters: pension and related matters	1977-1984
1	25	Calling cards	n.d.
1	26	Various letterheads and seals	n.d.

## **II. DARIA SIJAK**

1	27	Identification documents	1958-1960
1	28	Identification documents: Mittenwald	1948-1950
1	29	Identification documents	1950-1952
1	30	Identification documents: France (marriage certificate)	n.d., 1976-1977
1	31	University records: Poznanski universytet	1930
1	32	Identification documents: baptismal certificate and school records	1941
1	33	Food distribution incident in an UNRRA camp	1945-1946

**Vol.****File****File Title****Date**

1      34      Circular letter: "On the death of his wife, Daria"      1977

1      35      Printed obituary notices      1977

**B. MANUSCRIPTS, ARTICLES AND RELATED MATERIAL**

1	36	Protokolna knyha hospokarsko-kooperatyvnoi sektsii pry ukrainskyi studentskyi hromadi v Krakovi (Minutes of Ukrainian Student Organization in Krakow)	1927-1932
1	37	Projekt Ustawy Konstytucyjnej Ziemi Halicko-Wolynskiej (Project - Constitution)	n.d.
1	38	Draft article: "Nationalverhältnisse" (Berichtigungsabzug) / "Nationality question" (proof)	1941
1	39	Draft manuscript: Zahalni polozhennia ukrainskoho natsionalno-derzhavnoho ta terytorialnogo pytannia / General reflections on the Ukrainian national and territorial questions (partly handwritten text)	n.d.
1	40	Draft manuscript: Les manifestations du nationalisme ukrainien pendant la seconde guerre mondiale (1939-1945) (handwritten text)	n.d.
1	41	Materials and notes for a history of the Ukrainian Central Committee with illustrations (Krakow)	n.d., 1964
1	42	Notes on Ukrainian emigration	n.d.
1	43	Draft manuscript: Ukrainian emigration	n.d.
1	44	Draft article: ukraїnska emigratsiia v Nimechchyni ta Avstrii po 2-hii svitovii viini (Ukrainian emigration in Germany and Austria after the Second World War)	n.d.
1	45	Biographical notes on Mikhal Haller, Hutsuliak, Mikhailo Khomiak, with related correspondence	n.d.
1	46	Biographical notes: Vasyl Veryha	n.d.
1	47	Manuscript: Moi Podorozhi - My travels	n.d.
1	48	Kubijovychivskyi vakatsiynyi biuletен - The Kubijovyc holiday bulletin	n.d.
1	49	Miscellaneous notes: for the Ukrainian encyclopedia	n.d.

Vol.	File	File Title	Date
------	------	------------	------

1	50	Miscellaneous notes: on the Ukrainian population	n.d.
1	51	Miscellaneous notes	n.d.

### C. CORRESPONDENCE

#### I. PERSONAL AND FAMILY

1	52	Anonymous: death threat	n.d.
1	53	Miscellaneous (photocopies)	n.d., 1920-1939
1	54	Miscellaneous correspondence	n.d., 1942-1983
1	55	Personal private correspondence	1949-1950
2	1	Personal private correspondence	1951-1952
2	2	Personal private correspondence	1953-1955
2	3	Family relations	1964-1974
2	4	Mrs. Leon Szczur, re: Celina Piorko Kubijowicz	1973
2	5	Daria Sijak Kubijovyc	n.d., 1959-1960
2	6	Daria Sijak Kubijovyc	1961-1967
2	7	Daria Sijak Kubijovyc	1968-1975
2	8	Daria Sijak Kubijovyc	n.d., 1951-1977
2	9	Daria Sijak Kubijovyc	1951
2	10	Daria Sijak Kubijovyc - Mary Beck	1947
2	11	Daria Sijak Kubijovyc	n.d., 1957-1977
2	12	Daria Sijak Kubijovyc - Natali Koronenoi	1960-1962

<u>6</u>	<b>VOLOODYMYR KUBLJOVYC</b>		<b>MG 31, D 203</b>
<b>Vol.</b>	<b>File</b>	<b>File Title</b>	<b>Date</b>

2	13	Daria Sijak Kubijovyc	1961
2	14	Daria Sijak Kubijovyc	1977
2	15	Daria Sijak Kubijovyc - letters of condolences on her death	Dec. 1977
2	16	Daria Sijak Kubijovyc - letters of condolences on her death	Dec. 1977
2	17	Daria Sijak Kubijovyc - letters of condolences on her death	1978
2	18	Mr. and Mrs. Leon O. Szczur, New York (102 letters)	1960-1965
2	19	Mr. and Mrs. Leon O. Szczur, New York (120 Letters)	1976-1985
2	20	Miscellaneous correspondence, including obituary notice of first wife (1973)	1951-1985

## **II. INDIVIDUALS**

2	21	Andrushkiv (Andrushkiw), Osyp	1974
2	22	Antonovych, Adam	1976
2	23	Antonovych, Marko	1976
2	24	Arkhimovych, Oleksander	1961-1976
2	25	Atamaniuk, Fr. Teodosii and Fr. Iosyf	1962
2	26	Babiak, Pavlo	1959-1982
2	27	Bachynsky, Archbishop Evhen (de Baczyna-Batchinsky, Ewen)	1970-1972
2	28	Bachynskyi, Kost	1976
2	29	Bachynskyi (Bachynsky), Leonid	1964-1967
2	30	Bakalo, Ivan	1960-1980
2	31	Bakhur, Iu. (Bachur, George)	1964

Vol.	File	File Title	Date
2	32	Bandera, Volodymyr	1963-1966
2	33	Bardyn, Ihor	1975
2	34	Baskevych (Baskiewicz), Volodyslav	1974-1979
2	35	Beyer, Hans	1960
3	1	Bek, Marusia (Beck, Mary V.)	1968
3	2	Bereznyckyj, Oksana	1976
3	3	Berezhnytskyi (Bereznyckyj), Oleksander	1971
3	4	Bihus, M. Bohdan	1960, 1964
3	5	Bihus, M. Bohdan	1978-1980
3	6	Bilaniuk, Oleksa M.	1972-1973, 1975-1976, 1982
3	7	Bilaniuk, Petro	1961-1967
3	8	Bilinskyi, Iaroslav	1976-1979
3	9	Bilas, Lev	1967
3	10	Bilokryli, Khrystyna and Oleksa	1975
3	11	Bilozor - Koropetska, Natalia	1980
3	12	Bilynsky, Andrii	1961-1984
3	13	Bobkiv, Hryhorii	1959, 1966
3	14	Bociurkiw, Bohdan	1965-1983
3	15	Bodnar, Rev. Iurii	1967
3	16	Bahatiuk, Mykola Iu.	1978-1980
3	17	Boiko (Bojko-Blochyn), Iurii	1960-1981

Vol.	File	File Title	Date
3	18	Boliukh (Boluch), Myroslav	1974-1976
3	19	Borachok - Krokhmaliuk, Daria	1967, 1976
3	20	Borovskyi (Borowsky), Mykhailo	1958-1976
3	21	Borovskyi (Borowsky), Rev. Volodymyr	1957-1971
3	22	Borushenko (Boruszenko), Oksana	1966-1967, 1980-1982
3	23	Borys, Iurii	1962
3	24	Boychuk, Bohdan	1976
3	25	Bozhyk, Stepan	1967
3	26	Buchko, Archbishop Ivan	1959-1974
3	27	Budnyi, Vsevolod B. (Budnyj, Wsewolod B.)	1972
3	28	Budurovych, Bohdan	1967-1979
3	29	Burachynska, Lydia	1967-1979
3	30	Butsmaniuk, Iulian	1965
3	31	Bykovskyi, (Bukowsky) Lev	1965-1979
3	32	Chaikivskyi (Czajkiwskyj), Ievhen	1973-1974
3	33	Chaikivskyi (Czajkiwskyj), Mykhailo	1972-1975
3	34	Chaplenko, Natalia	1976
3	35	Chernenko-Ruchnytska, Oleksandra	1979-1980
3	36	Chubatyi, Mykola (Chubaty, Nicholas)	1960-1972
3	37	Chopivska, Iryna	1966
3	38	Chuchman, Marian	1966, 1975
3	39	Chynchenko, Ivan	1970

Vol.	File	File Title	Date
3	40	Chyzhevskyi, Dmytro	1961, 1965, 1973
3	41	Danylevych, Roman	1966, 1981
3	42	Danyliv (Danyliw), Teodor	1967, 1978- 1979
3	43	Danys, Tekla	1970-1971
3	44	Darevych, Iurii	1972-1973
3	45	Dekamp (Descamps), Rev. M.	1971, 1976
3	46	Denysenko, Ivan	1964, 1970- 1971
3	47	Diakovskiy (Diakowsky), M. I.	1965
3	48	Dobrianskyi, Mykhailo	1962-1967, 1974
3	49	Domanytskyi, Viktor (Domanyckyj, Victor)	1960-1962
3	50	Dombrovskyi, Oleksander (Dombrowsky, A.)	1965-1973
3	51	Doroshenko, Volodymyr	1960, 1962
3	52	Dovhal, Spyrydon	1965-1966
3	53	Drahan, Antin	1963-1966
3	54	Drahan, Antin	1967-1968
3	55	Drahan, Antin	1969-1981
3	56	Drahan, Myroslav	1980
3	57	Drazhevska, Liubov	1976-1982
3	58	Drazhnovskiy, Roman	1970, 1973
3	59	Dublanycia, Marusia	1965
3	60	Dubrovskiy (Dubrowskyj), Vasyl	1959-1965

**10****VOLOODYMYR KUBLJOVYC****MG 31, D 203****Vol.****File****File Title****Date**

3	61	Duchyminska, Oksana	1960-1963
3	62	Durbak, Ivan	1961-1966, 1973-1976
3	63	Dushynets, Stefan	1982
3	64	Dziadyk, Antin	1967
3	65	Dzul, Paul	1974-1975
3	66	Edynak, Gloria	1981
3	67	Fedenko, Panas	1966, 1973
3	68	Fediv (Fediw), Bohdan and Natalia	1960-1964
3	69	Fedorchuk, Valerii	1974, 1976
3	70	Fedoriv, Rev. Iurii	1967, 1977- 1979
3	71	Fedoriv, Myron	1975-1976
3	72	Fedoronchuk, Vasyl	1966
3	73	Fedynskyi, Iurii	1960-1976
3	74	Fedyshyn, Oleh	1975-1976
4	1	Figol, Atanas	1960-1963
4	2	Figol, Atanas	1964-1966
4	3	Figol, Atanas	1967-1969
4	4	Figol, Atanas	1970-1971
4	5	Figol, Atanas	n.d., 1972-1974
4	6	Figol, Atanas, in Melbourne	1974
4	7	Figol, Atanas	1975-1982

Vol.	File	File Title	Date
4	8	Fylypchak, Borys (Filipczak, B. A.)	1965-1981
4	9	Fincke, Martin	1982
4	10	Fliak, Mykola (Flak, Nicholas)	1965-1967
4	11	Flys, Ivan	1981
4	12	Fokshan, Vasyl	1975
4	13	Fostun, Sviatomyr M.	1961-1974
4	14	Galan, Volodymyr	1966
4	15	Gamula, Mychajlo	1976
4	16	Gedroits, Iezhy	1976
4	17	Gela, Stepan	1975
4	18	Genyk-Berezovskyi, Roman	1963
4	19	Gergel (Gjergel), Iurii	1962
4	20	Glovinskyi, Ievhen	1959-1964
4	21	Hayda, Pylyp	1976
4	22	Haienko, Fedir	1972
4	23	Haievska-Denes (Hajewska-Denes), Lydia	1976
4	24	Haievskyi, Valerii	1965
4	25	Halaichuk, Bohdan	1965, 1970-1972
4	26	Halejko, Irena	1965
4	27	Haletski (Halecki), Oskar	1971-1972
4	28	Halych, Vasyl	1967
4	29	Hanas, Rev. Roman	1967

**12****VOLOODYMYR KUBLJOVYC****MG 31, D 203****Vol.****File****File Title****Date**

4	30	Harvanko, Rev. S.	1979-1980
4	31	Haslauer, Flora	1973
4	32	Havryliuk, Rev. Ivan	1973
4	33	Herasymovych, Anna	1964-1967
4	34	Herasymovych, Marta	1964-1967
4	35	Hermaniuk, Metropolitan Maksym	1983
4	36	Haydak, Mykola	1965
4	37	Hevryk, Ivan	1975
4	38	Hirniak, Nykyfor	1959-1961
4	39	Hnatchuk, Mykola	1974
4	40	Hnatevych, Bohdan	1967
4	41	Holod, Roman	1960-1967, 1980
4	42	Holubnycky, Vsevolod	1962-1970
4	43	Holubnychy, Vsevolod	1971-1977
4	44	Holubnychy, Vsevolod	n.d., 1960- 1963, 1973

5	1	Horbach (Horbatsch), Oleksa	1964-1980
5	2	Hordynskyi, Sviatoslav	1965-1967, 1975-1980
5	3	Horniatkevych, Damian	1959-1973
5	4	Horodyskyi, Orest	1974
5	5	Hoshovski, Iryna and Bohdan	1958-1962

Vol.	File	File Title	Date
5	6	Hrabets, Vasyl	1963, 1967
5	7	Hrinevych, Iaroslav	1965-1970
5	8	Hrinokh (Hrynoch), Rev. Ivan	1960-1974
5	9	Hunchak (Hunczak), Taras	1967-1973
5	10	Hutsaliuk, Luboslav	1964
5	11	Hutsuliak, M	1964-1974
5	12	Huzar, Rev. Liubomyr	1978
5	13	Hynylevych (Ginylevych), Iaroslav	1966
5	14	Hvozdetska-Soroka, Kateryna	n.d., 1975-1976
5	15	Iablonska-Uden, Sofia	1965
5	16	Iakymets (Jakymec), Fedir	1976-1977
5	17	Ianiv, Volodymyr (Janiw, Wolodymyr)	1971-1981
5	18	Iankovskyi (Yankiwsky), Zenon	1967, 1980
5	19	Ianovych, Ivan	1963, 1976
5	20	Iaremko (Yaremko), M.	1963-1966
5	21	Iaremchuk, M.	1966-1969
5	22	Iaremkevych, D. and B.	1978-1979
5	23	Iaremkevych (Yaremkevych), Iurii	1979-1981
5	24	Iarmak (Yarmak), Iurii	1975
5	25	Iarymovych, Mykhailo	n.d., 1977
5	26	Iarymovych, Oryshka	1973, 1979
5	27	Iatskevych, Lev	1967, 1971
5	28	Iatsyk, Petro	1977

<u>14</u>	<b>VOLOODYMYR KUBLJOVYC</b>		<b>MG 31, D 203</b>
<b>Vol.</b>	<b>File</b>	<b>File Title</b>	<b>Date</b>
5	29	Iendyk (Jendyk), Rostyslav	1966
5	30	Ieremiv, Mykhailo	1970-1971
5	31	Iurchenko, Oleksander	1960, 1962
5	32	Iurkevych (Yurkevych), Maria and Sofia	1976
5	33	Iuzyk (Yuzyk), Paul	1965, 1967
5	34	Isaiv, Iaroslav	1973
5	35	Isaiv (Isajiw), Petro	1964, 1966-1973
5	36	Ivakhniuk (Iwachniuk), Antin	1965
5	37	Ivanusiv, Ivanka and Iaroslav	1965
5	38	Ivasko, Rev. Volodymyr	1974
5	39	Ivchenko, Ludmyla	1960-1961
5	40	Jensen, Mr. and Mrs.	1966
5	41	Kachmar (Kaczmar), Vasyl	1969
5	42	Kachmarska, Vira	1976
5	43	Kachor, Andrii	1960-1965, 1975-1982
5	44	Kalba, Bohdan	1976
5	45	Kamenetskyi (Kamenetsky), Ihor	1966, 1971-1975
5	46	Kashynskyi, Petro	1967
5	47	Karmazin - Kakovskyi, V.	1974
5	48	Karpynska (Rabii - Karpynska), Sofia	1978-1981
5	49	Kavka (Kawka), Mykola	1976

Vol.	File	File Title	Date
5	50	Kazdoba (Kasdoba), K.	1974-1975
5	51	Kazymyra, Bohdan	1959-1969, 1980-1982
5	52	Kedryn - Rudnytskyi, Ivan	1976
5	53	Kerestil, Ivan	1967
5	54	Khoma, Rev. Ivan	1973, 1977
5	55	Khomiak, Mykhailo	1959-1982
5	56	Khomyn, Rev. Petro	1976
5	57	Khreptovskyi (Chreptowsky), Akhil	1974
5	58	Khrin (Chrín), Ivan	1964
5	59	Khronoviat, Mykhailo	1963, 1973- 1976
5	60	Kikta, Stepan	1967, 1973- 1982
5	61	Kishka, Andrii	1959, 1966- 1967, 1975
5	62	Kieparchuk, Rev. Stepan	1973
5	63	Klymkevych (Klimkevich), Roman	1959-1976
5	64	Klymyshyn, Mykola	1971
5	65	Klymyshyn, Uliana	1976
5	66	Kobzei, Toma	1967
5	67	Kokhan (Kochan), Volodymyr	1959-1965
5	68	Kokhanovskyi (Kochanowsky), Zynovii	1972-1976
5	69	Koliankivskyi, Mykola	1965, 1967

**16****VOLOODYMYR KUBLJOVYC****MG 31, D 203****Vol.****File****File Title****Date**

5	70	Kolisnyk, Roman	1970-1971, 1980-1981
5	71	Kolodyi (Kolody), Hryhorii	1960-1964, 1974-1982
5	72	Konovalets (Konowalec), Myron	1960
5	73	Korchmarik, F.	1966
5	74	Korchynskyi, Taisa and Mykhailo	1975-1976
5	75	Kordiuk, Bohdan	1973
5	76	Korduba, Feliks	1974, 1976
5	77	Kordysh-Holovka, Natalia	1978-1982
5	78	Koropetskyi (Koropecyj), Ivan	1968-1979
5	79	Korovytskyi (Korowytsky), Ivan	1958-1974
5	80	Koshelivets, Ivan	1966-1967
5	81	Kostiuk, Hryhorii	1971-1976
6	1	Kostiuk, Ivan R.	1967
6	2	Kosyk, Volodymyr	1966, 1976
6	3	Kots, Marian	1963-1967, 1976
6	4	Koval (Kowal), Lubomyr	1965
6	5	Kovaliuk (Kovaluk), Mykola	1965-1967
6	6	Kovaliv, Panteleymon	1960-1962
6	7	Kovalska, Oleksandra and Khristia	1979, 1983
6	8	Kozak, Ivan	1959-1967

Vol.	File	File Title	Date
6	9	Kozak, Volodymyr	1962
6	10	Kramarchuk, Iryna	1976
6	11	Kratochvil, Josef	1981
6	12	Kravtsiv, Bohdan	1959-1964
6	13	Kravtsiv, Bohdan	1965-1966
6	14	Kravtsiv, Bohdan	1967-1969
6	15	Kravtsiv, Bohdan	1970-1971
6	16	Kravtsiv, Bohdan	1971-1972
6	17	Kravtsiv, Bohdan	1973-1975
6	18	Kravchenko, Vasyl	1973
6	19	Krawchenko, Bohdan	1980, 1982
6	20	Krivobok, P.	1964-1965
6	21	Krochmaliuk (Krochmaluk), Iurii	1962-1966, 1976, 1979
6	22	Kubijowicz, Vitold	1971
6	23	Kucher, Antonia	1971-1972
6	24	Kulchytskyi, Oleksander	1970
6	25	Kulytska, Lesia	1965
6	26	Kunda, Vasyl	1967, 1970, 1980
6	27	Kurakh (Kurach), Ivan	1962-1963
6	28	Kurakh, Mykhailo	1959-1961
6	29	Kurakh, Ivan	1965
6	30	Kurdydyk, Anatol	1962

**18****VOLOODYMYR KUBLJOVYC****MG 31, D 203****Vol.****File****File Title****Date**

6	31	Kurilas (Kurylas), Fr. Bohdan	1959-1962
6	32	Kurinnyi, Petro	1959-1966
6	33	Kurtz, Ingeborg	1965
6	34	Kushnirenko, Mykola	1980-1982
6	35	Kutsyk (Kucyc), Halia	1968
6	36	Kuzmovych (Kuzmowycz), Mykola and Olha	1973-1974
6	37	Kuzych-Berezovskyi (Kuzych-Berezowsky), Ivan	1963-18966
6	38	Kuzyk, Dmytro and Daria	1966-1974
6	39	Kvitkovskyi (Kwitkowsky), Denys	1966
6	40	Kysilewsky (Kaye), Volodymyr	1959-1977
6	41	Laba, Rev. Vasyl	1957-1976
6	42	Labunka, Myroslav	1977-1978
6	43	Lakusta, Ivan	1974-1975
6	44	Lapka, Myroslav	1956-1960, 1972-1976
6	45	Lapychak, Toma	1960-1972
7	1	Lashchyk, Ievhen	1980, 1982
7	2	Lavrynenko, Iurii (Lawrynenko, Jurij)	1963-1975
7	3	Lazorko, Volodymyr	1974-1976
7	4	Lentsyk (Lencyk), Vasyl	1958-1976
7	5	Lesniak, Volodymyr	1963-1965, 1981
7	6	Lev (Lew), Vasyl	1960-1967

Vol.	File	File Title	Date
7	7	Levchuk, Dmytro	1973
7	8	Levytskyi (Lewytskyj), Borys	1966, 1973-1976, 1983
7	9	Levytskyi, Rev. Volodymyr (Lewytskyj, Wolodymyr)	1966
7	10	Liskevych, Anna	1976
7	11	Lisovyi (Lisowyj), Iurii	1974-1975
7	12	Lonchyna, Bohdan	1964-1968
7	13	Lototskyi (Lotocki), Borys	1973-1974, 1980
7	14	Lozowskyi (Lozowskyj), Myron	1966-1967, 1974
7	15	Luczkiw, Ivan	1965
7	16	Lutskyi Iurii (Luckyj George)	1965-1971
7	17	Lutskyi, Iurii	1974-1977
7	18	Lutskyi, Iurii	1978-1980
7	19	Lutskyi, Iurii	1981-1982
7	20	Luther Michael M.	1966
7	21	Lychakovskyi, Bohdan	1959-1967
7	22	Lypskyi, Rev. Bohdan	1961, 1967
7	23	Lysak, Lesia	1976
7	24	Lysiak - Rudnytskyi, Ivan	1960-1982
7	25	Lysko, Oleksander	1975, 1981
7	26	Lytvynchenko, Nadia	1966
7	27	Madey, Johannes	1981

<b>20</b>	<b>VOLOODYMYR KUBLJOVYC</b>		<b>MG 31, D 203</b>
<b>Vol.</b>	<b>File</b>	<b>File Title</b>	<b>Date</b>
7	28	Magocsi, Pavlo	1982
7	29	Maistrenko, Ivan	1966-1969, 1974-1980
7	30	Makarushka, Liubomyr	1965-1970
7	31	Maksymovych (Maksymowych), Roman	1970-1971
7	32	Malanchuk, Roman	1975
7	33	Malanchuk, Bishop Volodymyr	1965-1967, 1973
7	34	Malaniuk, Bishop Volodymyr	1976
7	35	Maletskyi, Myroslav	1969-1976
7	36	Malytskyi, Oleksander	1962-1966
7	37	Manzhula(Manzula) - Drobil, Lidia	1965-1966
7	38	Marchenko, M.	1975-1976
7	39	Markus, Daria	1976
7	40	Markus, Vasyl	1959-1964
7	41	Markus, Vasyl	1965-1972
7	42	Markus, Vasyl	1973-1982
7	43	Martos, Borys	1960
7	44	Martynets, Hnat	1962, 1967
7	45	Marunchak, Mykhailo	1967-1981
7	46	Maruniak, Volodymyr	1965-1966
7	47	Marushchak (Maruszczak), Olena	1968-1970
7	48	Marusyn, Rev. Myroslav	1973-1982
7	49	Maslianik, Oleksander	1962

Vol.	File	File Title	Date
7	50	Matskiv (Mackiw), Teodor	1956, 1962-1973
8	1	Melnichyn (Melnyczyn), Rev. Iurii	1965
8	2	Melnyk, Sofia	1970
8	3	Mende, von G.	1959
8	4	Metellia, Osyp	1965
8	5	Metiuk, Archbishop Andrii	1972
8	6	Milianych, Atanas	1971, 1974
8	7	Miller, Mykhailo	1960-1961
8	8	Minko	1964
8	9	Mints (Minc), Matiyahu	1970-1971
8	10	Mishchuk, C.	1963
8	11	Mishko, Stefan	1971-1972
8	12	Moroz, Valentyn	1979
8	13	Moshinskyi (Moshinsky), Iurii	1976
8	14	Mudryi, Vasyl	1965
8	15	Mula, Illia (Elias)	1970-1982
8	16	Muzychka, Rev. Ivan and Khoma, Rev. Ivan	1981
8	17	Myhal, Borys	1960-1961, 1977
8	18	Myhul, Ivan	1967
8	19	Mykolaievych (Mykolajevych), Roman	1961-1966, 1973-1979
8	20	Mykytiuk, Dmytro	1960-1974, 1980-1981

**22****VOLOODYMYR KUBLJOVYC****MG 31, D 203****Vol.****File****File Title****Date**

8	21	Nadraga, Vasyl	1975-1976
8	22	Naklovych, Serhii	1975-1976
8	23	Nakonechna (Nakonetschna), Hanna	1966, 1968, 1979
8	24	Naniak, Hryhorii	1967
8	25	Navrotskyi (Nawrockyj), Osyp	1965-1970
8	26	Nazarko, Rev. Irynei	1960-1972
8	27	Nemylivskyi (Nemyliwskyj), Volodymyr	1967
8	28	Neprytski-Hranovskyi (Granovsky), Alexander	1967
8	29	Nestorovych (Nestorovich), Volodymyr	1966, 1972, 1976
8	30	Nishchemenko, Kornelii	1965
8	31	Nota, Volodymyr	1957-1966, 1979-1981
8	32	Nychka, Hryhorii	1966
8	33	Nytchenko (Nytczenko), Dmytro	1975-1978
8	34	Oberländer, Theodor	1968
8	35	Odarchenko, Petro	1965, 1973- 1982
8	36	Ohienko, Metropolitan Ilarion	1941,1960
8	37	Ohlobyn, Oleksander	1959-1966
8	38	Ohlobyn, Oleksander	1967-1971
8	39	Ohlobyn, Oleksander	1972-1975
8	40	Ohlobyn, Oleksander	1976-1979
8	41	Ohlobyn, Oleksander	1980-1082

Vol.	File	File Title	Date
8	42	Ohlobyn, Oleksander	1984
8	43	Okinshevych, Lev	1966, 1975
8	44	Okolot, Maria	1965, 1977
8	45	Olesiuk (Olesijuk), Tymish	1959-1977
9	1	Oleksyn, Ivan	1981
9	2	Oleksyshyn, Ivan	1967
9	3	Olesnytskyi (Olesnyckyj), Slava and Ostap	1974, 1976
9	4	Olesnytskyi (Olesnicky), Roman	1978-1982
9	5	Oliinyk (Olynyk/Rakhmany), Roman	1971-1972
9	6	Oliinyk (Olynyk), Stepan	1969-1970
9	7	Omelchenko (Omelshchenko), Ivan	1975-1976
9	8	Omelchenko, Vasyl	1969-1974
9	9	Onatskyi, Ievhen	1967
9	10	Onyshkevych, Lubomyr	1973-1976
9	11	Oryshkevych, Petro	1965-1967, 1974, 1982
9	12	Osadcha - Ianata, Natalia	1958-1976
9	13	Osadchuk, Bohdan	1972
9	14	Osinchuk, Roman	1965, 1974- 1975
9	15	Ostrovskyi, Volodymyr	1965-1966
9	16	Ovcharenko, Maria	1960-1963

**24****VOLOODYMYR KUBLJOVYC****MG 31, D 203****Vol.****File****File Title****Date**

9	17	Padokh (Padoch), Iaroslav	1960-1961, 1967-1973
9	18	Padokh, Iaroslav	1974-1984
9	19	Paliiv (Palijiw), Tsopa	1963-1969
9	20	Pankiwsky (Pankiwskyj), Kost	1959-1974
9	21	Pasichynskyi, Teodor	1975
9	22	Pasternak, Iaroslav	1960-1969
9	23	Pasternak, Ievhen	1961, 1966- 1967
9	24	Paternak, Maria	1981
9	25	Patrylo, Fr. Irynei	1976-1979
9	26	Pavliuk, Mykola	1982
9	27	Pauls - Sidoruk (Pauls), John	1970-1972
9	28	Pavlovskyi (Pavlovsky), Vadym	1965, 1971
9	29	Pavlyshyn (Pawlyshyn), Maria	1980, 1983
9	30	Pavlyshyn, Roman	1975, 1980
9	31	Pazuniak, Natalia	1970
9	32	Pekar, Fr. Atanasii	1969-1980
9	33	Pelenska, Iryna	1965-1967
9	34	Peleshok, Kateryna and Kornel	1976
9	35	Pellikan, Erik	1975
9	36	Pereima, Ievhen	1975
9	37	Petrenko, Pavlo	1961-1965, 1972-1976

Vol.	File	File Title	Date
9	38	Petryshyn, Volodymyr	1972-1976, 1982
9	39	Pezhanskyi (Pezansky), Mykhailo	1974
9	40	Pfaltsgraf, Else	1970-1971
9	41	Pidhainyi, Oleh	1966-1967, 1973, 1977
9	42	Pisetska, Halyna	1980
9	43	Plaskonis, Vasyl	1976
9	44	Pliushch, Leonid	1976
9	45	Pliushch (Pluschtsch), Vasyl	1964-1976
9	46	Pohoretskyi, Miguel	1961
9	47	Polanski, Marta	1975
9	48	Polianskyi, Iurii	1965-1967, 1972-1975
9	49	Poliszczuk, Petro	1980-1981
9	50	Polonska - Vasylenko, Natalia	1959-1973
9	51	Pomirko, V.	1964
9	52	Popadynets (Popadynec), Dmytro	1976
9	53	Potichnyi (Potichnyj), Petro	1974-1976
9	54	Prashko, Fr. Ivan	1972-1981
9	55	Priima (Pryjma), Fr. Vasyl	1971, 1979
9	56	Pritsak, Omeljan	1966-1976, 1981
10	1	Prokop, Myroslav	1964-1967

**26****VOLOODYMYR KUBLJOVYC****MG 31, D 203****Vol.****File****File Title****Date**

10	2	Prokop, Myroslav	1969-1975
10	3	Prokop, Myroslav	1976-1982
10	4	Prokopchuk, H.	1967
10	5	Protsiuk (Prociuk), Stepan	1959-1982
10	6	Prytula, Emanuil	1980
10	7	Pushkar, Stefania	1966
10	8	Pushkar, Volodymyr	1973-1982
10	9	Pyziur, Ievhen	1961-1963
10	10	Rabii (Rabij), Iulian	1965
10	11	Radejko, Mykola	1979-1982
10	12	Radziejovski, Janus	1980
10	13	Radzykevych, Volodymyr	1965
10	14	Repetylo, Olha	1967
10	15	Reshetar, Ivan	1972
10	16	Revai (Revay), Iulian	1974
10	17	Revutskyi (Revutsky), Valerii	1964-1966, 1976-1981
10	18	Rhode, Gotthold	1963
10	19	Ripetskyi, Stepan	1959-1972
10	20	Romanchuk, Tatiana	1974
10	21	Romaniuk, Anatol	1973
10	22	Romaniuk, Ivan	1966, 1971- 1972
10	23	Romanysyn, Oleh	1978

Vol.	File	File Title	Date
10	24	Roslytskyi, Ievhen	1976
10	25	Rostek, Zenon	1974-1975
10	26	Rozhin, Ivan	1967
10	27	Rudenskyi (Rudenskyj), Teofil	1965-1966
10	28	Rudko, Mykhailo	1972
10	29	Rudko, Vasyl	1966
10	30	Rudnytska, Milena	1959, 1967
10	31	Rudnytskyi (Rudnytzky), Leonid	1973, 1977
10	32	Rudnytskyi (Rudnyckyj), Iaroslav	1965-1973, 1980
10	33	Rybchyn (Rybczjyn), Ivan	1963-1967
10	34	Sadovskyi, Mykhailo	1966-1967
10	35	Saikevych (Saikewich), Petro	1967
10	36	Sambirskyi, Stepan	1976
10	37	Samotulka, Teodozii	1971-1972
10	38	Sapelak, Bishop Andrii	1962-1963
10	39	Savaryn, Bishop Nil	1968
10	40	Savaryn, Petro	1968-1973
10	41	Savaryn, Petro	1975-1983
10	42	Savchak, Volodymyr	1959
10	43	Savchuk, Rev. S.	1959
10	44	Savka (Sawka), Rev. Dmytro	1971-1977
10	45	Sawycky, Marta	1966

Vol.	File	File Title	Date
10	46	Savytsky (Sawycky), Roman	1966-1981
10	47	Semenenko, Oleksander	1966-1967, 1973-1975
10	48	Seniutovych, Viacheslav	1977
10	49	Senkiv, Ivan	1977
10	50	Senkus, Roman	1982
10	51	Shevchuk (Iasinska-Shevchuk), Maria	1965
10	52	Sietsinska (Siecinska), Maria	1971-1976, 1981
10	53	Sirka, Iosyf	1976
10	54	Skrypnyk, Metropolitan Mystyslav	1969-1976, 1980
10	55	Skoretska, Halyna	1976
10	56	Skvirtnianskyi (Skwirtniansky), Ivan	1963
10	57	Slavutych, Yar	1974-1975
10	58	Slipyi, Cardinal Iosyf	1963-1980
10	59	Slyvynskyi (Slywynskyj), Osyp	1974-1976
11	1	Shakh, Stepan	1971
11	2	Shandruk, Pavlo	1971-1974
11	3	Shankovsky, Lev	1964-1966, 1969
11	4	Shaviak, Jaroslav	1967, 1973
11	5	Shehryn, Iakiv	1976
11	6	Shekhovych (Szechowycz), Roman	1972

Vol.	File	File Title	Date
11	7	Shemet, Bohdan	1975
11	8	Shevelov, Iurii	1959-1981
11	9	Shevtsiv (Szewciw), Rev. Ivan	1975-1976
11	10	Shlemkevych, Mykola	1959-1962
11	11	Shlemkevych, Mykola	1963-1966
11	12	Shlemkevych, Mykola	1961-1966
11	13	Shlemkevych, Mykola	1965-1968
11	14	Shlemkevych, Mykola	1967
11	15	Shlemkevych, Mykola	n.d., 1966-1973
11	16	Shporliuk (Szporluk), Roman	1967-1977
11	17	Shpytovskyi, Rev. Ihor	1975
11	18	Shtefan (Stefan), Augustyn	1966-1976
11	19	Shtohryny, Dmytro	1971, 1974, 1977-1979
11	20	Szul, Rose	1973
11	21	Shulz, Heinrich	1959, 1963, 1978-1982
11	22	Shumelda, Iakiv	1981
11	23	Shumovsky, Arsen	1960-1965
11	24	Shumovskyi (Szumowski), Iurii	1972-1976
11	25	Shypyliavyi (Shepelavey), Stepan	1970-1975
11	26	Skobovych-Okolot, Bohdan	1976
11	27	Smakula, O.	1973
11	28	Smyk, Roman	1975

**30****VOLOODYMYR KUBLJOVYC****MG 31, D 203****Vol.****File****File Title****Date**

11	29	Snylyk, Zenon	1976
11	30	Sokhotskyi, Rev. Isyodor	1966-1967
11	31	Sokoliuk, Zynovii	1974
11	32	Sokolovskyi (Sokolovsky), Volodymyr	1965-1967, 1976
11	33	Sokolskyi, O.	1971
11	34	Sokulska (Sokolska), Zoriana	1972-1974
11	35	Solchanyk, Roman	1973-1976
11	36	Solovei (Solovey), Dmytro	1959-1966
11	37	Solovii, Fr. M.	1967
11	38	Somko - Makarenky (Makarenco), Serhii and Nadia	1972
11	39	Sonevytska, Olha	1973, 1975, 1981-1982
11	40	Sonevytskyi, Ihor	1966
11	41	Sonevytskyi (Sonevijsky), Leonid	1960, 1965- 1966
11	42	Sonevytskyi, Mykhailo	1963-1967
11	43	Sopuliak, Fr. Mykhailo	1959-1962
11	44	Sosnovskyi, Mykhailo	1969
11	45	Stadtmüller, Georg	1979-1980
11	46	Stakhiv (Stachiw), Matvii	1959-1962, 1968-1973
11	47	Stanko, John	1974-1975
11	48	Stanko, Stefania	1975
11	49	Stanymir, Iosyf	1967

Vol.	File	File Title	Date
11	50	Starosolskyi, Iurii	1962-1978
11	51	Stasiv, Fr. Myron	1961, 1968
11	52	Stasiv, Petro	1974
11	53	Stavnichyi (Stawnyczyj), Ivan	1965
11	54	Stavnycha, Mykhailo	1973
11	55	Stebelskyi, Bohdan	1966-1967, 1973, 1982
11	56	Stebelskyi, Ihor	1960-1976, 1982
11	57	Stechyshyn (Stechishin), Iulian	1959, 1965
11	58	Stefaniv, Stefan	1976
11	59	Stefaniv, Zenon	1964-1967, 1973-1974
11	60	Stelmakh, Ivan	1975
11	61	Stepanenko, Mykola	1966-1967, 1973
11	62	Stesiuk, Vasyl	1959-1969, 1974-1975
11	63	Strokata - Karavanska, Nina	1980
11	65	Struk, Danylo	1962-1967, 1979-1983
12	1	Struminsky, Bohdan	1977-1979
12	2	Struminsky, Bohdan	1979-1981
12	3	Studinskyi, Iurii.: Obituary	1965

12	4	Subotir S.	1966-1967
12	5	Subtelny, Orest	1978-1983
12	6	Sviderskyi, N	1975
12	7	Svit (Sweet), Ivan	1964-1976
12	8	Svit (Sweet), Ivan	1977-1982
12	9	Svitlychna, Nadia	1979, 1981
12	10	Svitukha (Switucha), Mykola	n.d., 1967
12	11	Svoboda, Viktor	1977
12	12	Svydorenko, Volodymyr	n.d.
12	13	Symko, Stepan	1975
12	14	Symyrenko (Simirenko), Oleksander	1975-1976
12	15	Syrnyk, I. H.	1959
12	16	Tarnavska, Lesia	1979
12	17	Tarnavskyi (Tarnawsky), Fr. Volodymyr	1965
12	18	Tarnavskyj, Omelian	1961-1978
12	19	Tatarniuk, M.	1965
12	20	Teslia (Tesla), Ivan	1959-1974
12	21	Teslia (Tesla), Ivan	1975-1982
12	22	Tsehelskyi, George (Cehelsky, Iurii)	1985
12	23	Tsenko (Cenko), Mykola	1961-1962
12	24	Tsiurak, Mykola	1975-1976
12	25	Tsiutsiura (Ciuciura), Bohdan	1974-1978
12	26	Tsymbol (Cymbol), Tatiana	1975

Vol.	File	File Title	Date
12	27	Tsymbalistyi (Cymbalisty), Bohdan	1960, 1963, 1973-1979
12	28	Thorpe (Symyrenko-Thorpe), Tatiana	1975
12	29	Tkachuk, Hryhorii and Anna	1976
12	30	Tomkiv (Tomkiw), Zynovii	1974-1976
12	31	Trachuk, V.	1962
12	32	Traska, Antin	1965-1974
12	33	Trembitsky (Trembicky), Volodymyr	1963-1972, 1977
12	34	Trofymenko, Sviatoslav	1972-1982
12	35	Trylovskyi (Trylowskyj), Petro	1962-1982
12	36	Turczeniuk, Khrystyna	1971
12	37	Turcheniuk, Khrystyna	1975-1979
12	38	Turchyn, Andrii	1963-1982
12	39	Turkalo, Kost	1966-1976
12	40	Turko, Maria and Iaryna	1975
12	41	Turula, Pavlo	1962-1964
12	42	Tymko, Onufriii	1960
12	43	Tymtsiuryk, Volodymyr	1962-1963
12	44	Vanchytskyi (Wanczyckyi), Stepan	1962, 1965
12	45	Vaskovych (Waskowycz), Hryhorii	1972
12	46	Vasmer, Max	1960
12	47	Vasylyk, Mykhailo	1972-1975
12	48	Vavryk, Rev. Mykhailo	1959-1979

12	49	Velykyi, Rev. Atanas	1964-1967, 1978
12	50	Velykokhatko, Fedir	1959-1960
12	51	Veres (Weres), Roman	1972-1976
12	52	Verhun, Roman	1966
12	53	Vertyporokh, Ievhen	1960, 1962
12	54	Veryha, Vasyl	1966-1970, 1978-1980
12	55	Vitias, I.	1965, 1967
12	56	Vlasovskyi (Wlasowsky), I	1958-1959
13	1	Vlokh (Wloch), Mykhailo	1970-1972
13	2	Voiakovskyi, Fr. Mykola	1972
13	3	Voinar, Fr. Meletii	1958, 1969- 1972-1980
13	4	Volynets (Woly nec), Omelian	1981-1982
13	5	Volynets, Stepan	1959-1969
13	6	Vonsovich (Wasowicz), M.	1964-1965
13	7	Vorobets, Toma	1974-1975
13	8	Vorobii (Worobyi), Petro	1975-1979
13	9	Vorokh (Woroch), Stephan	1970-1975
13	10	Vynar (Wynar), Bohdan	1958-1966
13	11	Vynar (Wynar), Bohdan	1970-1976
13	12	Vynar (Wynar), Bohdan	1977-1979

Vol.	File	File Title	Date
13	13	Vynar (Wynar), Bohdan	1980-1981
13	14	Vynar (Wynar), Bohdan	1981-1983
13	15	Vynar (Wynar), Liubomyr	1959-1967
13	16	Vynar (Wynar), Liubomyr	1968-1981
13	17	Vynnykiv-Nyzhnyk, Ivanka	1963
13	18	Vyrsta, Arystyd	1973
13	19	Vytanovych, Daria	1974-1975
13	20	Vytanovych, Illia	1959-1967
13	21	Vytanovych, Illia	1968-1973
13	22	Vytytskyi (Wytwycky), Vasyl	1959, 1964-1976
13	23	Zaborski, Bogdan	1980-1981
13	24	Zahaikevych (Zabajkewycz), Bohdan	n.d., 1958, 1962
13	25	Zaitsev, Pavlo: Obituary	1965
13	26	Zakalnykyj, Wolodymyr	1961
13	27	Zakusilo, Pierre	1967
13	28	Zakydalskyi, Taras	1981-1982
13	29	Zelenko, Constantine	1978
13	30	Zelenyi (Zelenyj), Petro	1965-1967, 1972-1976
13	31	Zelenyi (Zelenyj), Zenon	1959-1967, 1971-1973
13	32	Zelska, Ivanna	1980
13	33	Zharskyi (Zarsky), Edvard	1959-1967

<b>36</b>		<b>VOLOODYMYR KUBLJOVYC</b>	<b>MG 31, D 203</b>
<b>Vol.</b>	<b>File</b>	<b>File Title</b>	<b>Date</b>
13	34	Zharskyi (Zarsky), Edvard	1973-1984
13	35	Zhdan (Zdan), Mykhailo	1961-1975
13	36	Zheguts (Zeguc), Ivan	1962-1963
13	37	Zhila (Zyla), Volodymyr	1973, 1975
13	38	Zhuk (Zuk), Andrii and Iurii	n.d., 1961, 1968-1971, 1979, 1981
13	39	Zhukovskyi (Zukowsky), Antin	1966, 1970, 1974
13	40	Zilynskyi, Orest	1968-1970
13	41	Zinkevych, Nadia	1976
13	42	Zinkevych (Zinkewych), Osyp	1966-1976
13	43	Zyblykevych, Ievhen	1973
13	44	Unidentified and miscellaneous	n.d.

### **III. GENERAL - ASSOCIATIONS, ORGANIZATIONS AND OTHER INSTITUTIONS**

14	1	Alpha Omega Society, Saskatoon, Saskatchewan	1961
14	2	Aneks (journal)	1975
14	3	Assotsiatsia Diachiv Ukrainskoi Kultury (Association of Ukrainian Cultural Workers)	1977
14	4	Association of Ukrainian Former Combatants in Great Britain	1974, 1976
14	5	Biblioteky (libraries): various	1964

Vol.	File	File Title	Date
14	6	Bratstvo Kol. Voiakiv Ukrainskoi Dyvizii (Brotherhood of Veterans of the First Ukrainian Division, U.N.A.)	1960, 1963, 1968, 1980
14	7	Bratstvo Kol. Voiakiv Ukrainskoi Dyvizii (Brotherhood of Veterans of the First Ukrainian Division, U.N.A.)	1967-1970
14	8	Canadian Embassy: Paris	1976
14	9	Canadian Institute of Ukrainian Studies - University of Alberta. Edmonton, Alberta - A. Berezovska	1980
14	10	Canadian Institute of Ukrainian Studies - University of Alberta. Edmonton, Alberta - M. Lupul	1975-1978
14	11	Canadian Institute of Ukrainian Studies - University of Alberta. Edmonton, Alberta - M. Lupul	1979-1980
14	12	Canadian Institute of Ukrainian Studies - University of Alberta. Edmonton, Alberta - M. Lupul	1981-1983
14	13	Canadian Institute of Ukrainian Studies - University of Alberta. Edmonton, Alberta - Financial Matters, Estate settlement	1980-1987
14	14	Canadian Institute of Ukrainian Studies - University of Alberta. Edmonton, Alberta - General Correspondence	1978-1981
14	15	Mykola Denysiuk Publishing Company	1962-1977
14	16	Dim Ukrainskoi Kultury (Ukrainian Cultural Centre)	1963-1966
14	17	Dim Ukrainskoi Nauky (Ukrainian Cultural Centre)	1967-1969
14	18	Hutsuliya	1969, 1971
14	19	Instytut Vyvchennia USSR (Research Institute for USSR)	1960-1961, 1972
14	20	Khliborob (Periodical)	1982
14	21	Knyhospilky (Libraries)	1967
14	22	Komisia Dopomohy Ukrainskamy Studentstvu (Kodus) - (Ukrainian Student Organization)	n.d., 1947-1948

Vol.	File	File Title	Date
14	23	League for the Liberation of Ukraine: Canada	1975
14	24	Lesia Ukrainka: 100th Anniversary Committee	1976
14	25	Liga Ukrainskykh Politychnykh Viaziv Nimetskykh Kontstaboriv (Ukrainian Political Prisoners' Association)	1945
14	26	Likarske Tovarystvo v ZDA (Medical Association in U.S.)	1960
14	27	Logos (Periodical)	1965
14	28	Molode Zhyttia (Periodical)	1966, 1970
14	29	National Library of Canada	1971
14	30	Obiednannia Ukrainskykh Pedahohiv - (Canada) Ukrainian Teachers' Association	1960, 1969
14	31	Organization for Defence of Lemkivshchyna in America	1968-1970
14	32	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: Historical Philosophical Section	1971-1972
14	33	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: America	1961, 1963
14	34	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: New Members	1965-1970
14	35	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: Bohdan Bociurkiw	1967-1969
14	36	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: Solomon Goldeman	1969
14	37	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: Vasyl Lentsyk	1969
14	38	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: Borys (Lewytskyj) Levytskyi	1969
14	39	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: Mykhailo Marunchak	1969

Vol.	File	File Title	Date
14	40	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: Dr. Teodor Matskiv	1969
14	41	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: Pavlo Shandruk	1969
14	42	Fr. M. Voinar (Wojnar)	1969
15	1	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: Supreme Council of Shevchenko Scientific Societies	1966-1969
15	2	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: Supreme Council of Shevchenko Scientific Societies	1970-1971
15	3	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: Supreme Council of Shevchenko Scientific Societies	1972
15	4	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: General	1974-1975
15	5	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: Edmonton Chapter	1966-1967
15	6	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: Montreal Chapter	1976
15	7	Shevchenko Scientific Society - Patronat - Evhen Borys	1964-1968
15	8	Shevchenko Scientific Society - Patronat - Evhen Borys	1969-1970
15	9	Shevchenko Scientific Society - Patronat - Evhen Borys	1971-1972
15	10	Shevchenko Scientific Society - Patronat - Evhen Borys	1973-1974
15	11	Shevchenko Scientific Society - Patronat - Evhen Borys	1975-1976
15	12	Shevchenko Scientific Society - Patronat - Evhen Borys	1976-1977
15	13	Shevchenko Scientific Society - Patronat - Evhen Borys	1978-1979
15	14	Shevchenko Scientific Society - Patronat - Evhen Borys	1980-1981

15	15	Shevchenko Scientific Society - Patronat - Evhen Borys	1985
16	1	Naukove Tovarystvo im. Shevchenka [Shevchenko Scientific Society, Inc. (N.T.Sh)]: Australia [T. Liakhovych, (Lachowycz)]	1963-1974
16	2	Pevnist (Credit Union)	1975
16	3	Philadelphia Eparchy	1960
16	4	Pidhaietska Zemlia	1972
16	5	Pidhaiechyna	1971
16	6	Plast (Ukrainian Youth Organization)	1970, 1972
16	7	Pratsia (Newspaper)	1971
16	8	Public Archives of Canada	1973, 1979
16	9	Radio Liberty	1967
16	10	Samopomich (Self-Reliance Association)	1975
16	11	Shevchenko Library	1962-1963
16	12	Social Service of Ukrainian War Veterans	1981
16	13	Soiuz Ukrainok (Ukrainian Women's Organization)	1967, 1974-1975
16	14	Study Group for International Relief Organization to the non-repatriable displaced persons, Geneva	1945
16	15	Soiuz Ukrainskykh Studentskykh Tovarystv Ameryky (Ukrainian Student Organization in U.S.) - (S.U.S.T.A.)	1967
16	16	Svitova Federatsiia Ukrainskykh Zhinochykh Orhanizatsii: Filiadelphiia (World Federation of Ukrainian Women's Organizations)	1969, 1971
16	17	Svitovy Kongress Vilnikh Ukrantsiv (World Congress of Free Ukrainians)	1967-1980

Vol.	File	File Title	Date
16	18	Svitovyj Ukrainskyj Vyzvolnyj Front (Ukrainian Liberation Front)	1976
16	19	Tovarystva Ukrainskoi Kooperatsii (T.U.K.) (Ukrainian Cooperative Organizations)	1964
16	20	Ukrainian Academy of Arts and Sciences	1974-1975
16	21	Ukrainian-American Foundation	1959-1960
16	22	Ukrainian Student Club - University of Toronto	1962
16	23	Ukrainian Technical Society in Canada	1962, 1964
16	24	Ukrainian Veterinary Medical Association	1976
16	25	Ukrainska Natsionalna Rada (Mykola Livytskyi) - (Ukrainian National Council)	1963-1967, 1974
16	26	Ukrainska Natsionalna Rada (Mykola Livytskyi) Resort Kultury, Osvity i Viroispovidan - (Ukrainian National Council)	n.d., 1948-1950
16	27	Ukrainska Vilna Akademija Nauk (Ukrainian Free Academy of Science)	1971
16	28	Ukrainske Akademichne Tovarystvo (Ukrainian Academic Association)	1970
16	29	Ukrainskyj Narodnyj Soiuz (Ukrainian National Association)	1968, 1974
16	30	Ukrainske Vilne Kozatstvo (Ukrainian Free Kozaks)	1970
16	31	Ukrainskyj Vilnyi Universytet (Ukrainian Free University, Munich)	1959-1967
16	32	Ukrainskyj Vilnyi Universytet (Ukrainian Free University, Munich)	(1962-1965)
16	33	Ukrainskyj Vilnyi Universytet (Ukrainian Free University, Munich)	(1968-1969)
16	34	Ukrainskyj Vilnyi Universytet (Ukrainian Free University, Munich), Report	1969
16	35	Ukrainskyj Vilnyi Universytet (Ukrainian Free University, Munich)	1974
16	36	Ukrainian Organizations and Individuals: general	1948-1949

<b>42</b>	<b>VOLOODYMYR KUBLJOVYC</b>		<b>MG 31, D 203</b>
<b>Vol.</b>	<b>File</b>	<b>File Title</b>	<b>Date</b>

16	37	Ukrainian Organizations and Individuals: general	1949-1950
16	38	Ukrainian Organizations: Miscellaneous	1974-1975
16	39	Ukrainska Svitova Kooperatyvna Rada - World Council of Ukrainian Credit Unions	1975-1976
16	40	Union des anciens combattants de l'armée républicaine démocratique ukrainienne en France	1976
16	41	Soiuz Ukrainskykh Veteraniv (Union of Ukrainian Veterans)	1979-1980
16	42	Visti Kombatanta (Periodical)	1971

**IV. GENERAL - RELATING TO SPECIAL  
PROJECTS, INCLUDING MISCELLANEOUS  
CORRESPONDENCE**

17	1	Project: Atlas Ukrainy, Geografia Ukrainy, bibliografia (Atlas of Ukraine)	n.d., 1948-1949
17	2	Project: Propamiatna Knyha Dmytra Palienka (Remembrance book)	1971
17	3	Podorozhi - (Travel to US, Canada and Australia)	1973-1974
17	4	Podorozhi - (Travel to US, Canada and Australia)	1974
17	5	Correspondence relating to the publication: Tserkvy na Ukraini (Churches in Ukraine)	1980
17	6	Encyclopaedia Project: M. Lupul and G. Luckyj	1982-1983
17	7	Karl Wenschow: re: Maps of Ukraine	1983
17	8	Encyclopaedia Project	1984-1985
17	9	Encyclopaedia Project: Toronto meeting; minutes	1984
17	10	Encyclopaedia Project: Toronto meeting; minutes	1985

Vol.	File	File Title	Date
17	11	Miscellaneous correspondence (photocopies)	1927-1939
17	12	Unidentified Postcard	1936
17	13	Miscellaneous correspondence (letters to Daria Sijak)	n.d., 1938, 1945, 1947
17	14	Miscellaneous correspondence	1950-1980
17	15	Miscellaneous correspondence	1956, 1974- 1978, 1985
17	16	General correspondence	n.d., 1961-1962
17	17	Mass Card: Ordination of Sabil Sapeliak	1953
17	18	Obituary notice: Jozef Wasowicz	1964
17	19	Sheet music: "Koli Na Nebi"	1980
17	20	List of Ukrainian Orthodox Churches in Canada	n.d.

**D. PROVID UKRAINSKOHO TSENTRALNHO  
KOMITETU - U.TS.K. (UKRAINIAN CENTRAL  
COMMITTEE ADMINISTRATION - U.C.C.)**

**I. PROTOKOLY (MINUTES)**

17	21	Minutes	1937-1944
17	22	Minutes	1940
17	23	Minutes	1940-1943
17	24	Minutes	1941-1944
17	25	Minutes	1942-1943
17	26	Minutes	1942-1944
17	27	Protokoly Zasidau Uriadu Vnutrishnho Upravlinnia (Minutes)	1943

18	1	Protokoly Zizdu UOK-IV 29, 30, 31/1, 1943 (Minutes)	1943
18	2	Protokoly U.TS.K. (Minutes)	1940-1941

## II. ADMINISTRATION

18	3	Rozdil III, Struktura U.Ts.K. (U. Ts. K. structure)	1940-1944
18	4	Struktura Viddil III (Structure, chapt. 3)	n.d., 1940, 1942
18	5	Organizational Plans and Proposals	n.d.
18	6	Notes	n.d.
18	7	Meetings: Provodu Ukrainskoi Stanytsi v Krakovi (Ukrainian leaders in Krakow)	1940-1941
18	8	Newsletters	1940-1945
18	9	Reports (some in German)	1940-1942
18	10	Zvity i protokoly (minutes)	1941-1944
18	11	Various Reports: German occupation	1942-1944
18	12	Presydialne biuro Kontroli (President's Audit Office)	1940-1944
18	13	Pravne Biuro (Law office)	1942-1943
18	14	Biuro - Instruktsii (Office instructions)	1941-1944
18	15	Ukrainske Zhinotstvo (Ukrainian Women)	1940-1944
18	16	Correspondence - General (V. Kubijovyc)	n.d., 1940-1945
18	17	Correspondence with historical manuscript	n.d., 1940-1944
18	18	Correspondence with notes	n.d., 1941-1942

Vol.

File

File Title

Date

18	19	Correspondence: various, official (?)	1941-1944
----	----	---------------------------------------	-----------

### III. BRANCHES

#### **a. ORHANIZATSIINYI VIDIL (ORGANIZATIONAL BRANCH)**

18	20	Orhanizatsiinyi Viddil - Reports (in German)	1941-1944
18	21	Protokol (Minutes)	1941-1944
18	22	Protokol Orhanizatsiinoyi Kolehii (Minutes)	1943-1944
18	23	Materials for a meeting to unite Ukrainian organizations, 6-7 March (photocopies)	1943
19	1	Instructions	1941-1943
19	2	Zvity z Poizdok (Reports)	1940-1944
19	3	Zvity (Reports)	1941-1943
19	4	Zvity (Reports)	1942-1943
19	5	Zvity (Reports)	1943
19	6	Varshava	1941-1944
19	7	Polskii Tereny (Polish territory)	1941-1942
19	8	Various reports	1940-1943
19	9	Obizhnyky (circulars)	1941-1944
19	10	Konferentsia (conference)	1940-1942
19	11	Pravyla Vnutrishnoho Dilovedennia (Rules of internal administration)	1942-1944

**46**

**VOLOODYMYR KUBLJOVYC**

**MG 31, D 203**

**Vol.**    **File**

**File Title**

**Date**

**b. UKRAINSKI OBIEDNANNIA PRATSI PRY U.Ts.K.  
(WORKING GROUPS)**

19	12	Reports	1941-1943
19	13	Ahronomy (Agronomists)	n.d.
19	14	Inzhenery (Engineers)	1940-1943
19	15	Kuptsi (Merchants)	1940-1941
19	16	Kuptsi i Promeslovtsi (merchants and manufacturers)	1942-1943
19	17	Silskyi Hospodar (Farm managers)	1940-1942
19	18	Svitlyvtsiv (Projectionists)	1942
19	19	Others	n.d., 1942-1943
19	20	Remisnyky (Tradesmen)	1942
19	21	Lisivnyky (Foresters)	1942

**c. FINANSOVYI VIDDIL (FINANCIAL BRANCH)**

19	22	Reports	n.d.
19	23	Reports	1940-1943
19	24	Reports	1941-1944
19	25	Reports	1943
19	26	Obizhnyky (Circulars)	1940-1943
19	27	Obizhnyky (Circulars)	1943
19	28	Reports-Horlytsi	1941-1943



**d. SILSKO-HOSPODARSKYI VIDDIL (VILLAGE ECONOMY BRANCH)**

19	29	Reports	1940-1942
20	1	Reports	1940-1944
20	2	Reports	1941-1944
20	3	Zvit 1-ho Zasidannia Hospodarskoi Kolehii (Report)	1940-1941
20	4	Zvity, Kolehii (Reports)	1940-1944
20	5	Pravylnyk (Guidelines)	1940
20	6	Pravylnyk Kooperatyvnoi Konferentsii (Guidelines)	1940
20	7	Obizhnyky (Circulars)	1940-1943
20	8	Zvity v nimetskii movi (Reports in German)	1940-1943
20	9	Rizne (various matters)	1942-1943

**e. VIDDIL SUSPILNOI OPIKY (SOCIAL SERVICES BRANCH)**

20	10	Dr. P. Sanotsky	1941-1942
20	11	Dr. M. Sopuliak	1941-1944
20	12	Zvity z Kontrolnykh Poizdok: Teodosy Voloshyn (Travel reports)	1942-1944
20	13	Petro Syroid	1943
20	14	Vidpochynkovi Domy: Kurorty (in German) - (Health resorts)	1940-1942
20	15	Zvity z Vidprav Okruzhnykh Komitetiv (Reports)	1943-1944

Vol.	File	File Title	Date
20	16	Materialy Sektsii Kombatantiv (Veterans' affairs)	1940-1943
20	17	Military Veterans' Affairs	1940-1944
20	18	Pensioners	1940-1942
20	19	Health	1940-1944
20	20	Invalids	1943-1944
20	21	Prisoners and Refugees	1939, 1944
20	22	Prisoners	1941-1943
20	23	Refugees	1941-1943
20	24	Pereselenntsi na Kholmshchyny i Halychynu (Refugees)	1940-1943
20	25	Pereselentsi na Kholmshchynu (Refugees)	1943
20	26	Pereselentsi v Halychynu (Refugees)	1941-1943
20	27	Financial records	1943-1944
20	28	Zvit (Report)	1940-1943
20	29	Zvit (Report)	1940-1943
20	30	Zvit (Report)	1941-1944
20	31	Lvivskyi Viddil (The Lviv office)	1942-1943
21	1	Zvit (Report)	1943-1944
21	2	Robitnyky v Raikhu (Workers in the Reich)	1940-1944
21	3	Stanytsia v Berlini (The Berlin office)	1940-1945
21	4	Pravylnyk (Guidelines)	1940-1944
21	5	Obizhnyk (Circulars)	1940-1944
21	6	Zvity (Reports)	1941

**f. VIDDIL KULTURNOI PRATSI (CULTURAL AFFAIRS BRANCH)**

21	7	Reports	1940-1943
21	8	Pravylnyky (Guidelines)	1940-1942
21	9	Zizdy (Meetings)	1940-1944
21	10	Instytut Narodnoi Osvity (I.N.D.) (Education)	1942
21	11	Circulars	1940-1944
21	12	Various Reports	1940-1943
21	13	Reports	1944
21	14	Conferences	1943
21	15	Minutes	1943-1944

**g. VIDDIL OPIKY NAD MOLODOIU I RODYNOIU (YOUTH AND FAMILY AFFAIRS BRANCH)**

21	16	Pravylnyky (Guidelines)	n.d., 1940
21	17	Pravylnyky (Guidelines)	1940-1941
21	18	Obizhnyky (Circulars)	1940-1943
21	19	Zvity (Reports)	1940-1943
21	20	Zvity (Reports)	1941-1942
21	21	Zvity (Reports)	1941-1944
21	22	Zvity z Poizdok ( Travel reports)	1941-1943

Vol.	File	File Title	Date
21	23	Bursy (Student homes)	1941-1943
21	24	Pysma do nimetskyky uriadovykh ustanov (Letters to German officials)	1940-1943
21	25	Orhanizatsia Molodi (Youth Organization)	1940-1943
21	26	Reports, correspondence	1942-1944
21	27	Karta zdorovlia (Health insurance card)	1941
21	28	Imprezy, zizdy, tabory (Conferences, camps)	1942-1943
21	29	S.S. iunaky (S.S. youth)	1941-1944
21	30	Ukrainska Sluzhba Batskivshchyni (Services to the Fatherland)	1941-1943
21	31	Protokol (Minutes)	1940

**h. VIDDIL SHKILNYKH SPRAV (EDUCATIONAL AFFAIRS BRANCH)**

22	1	Zvidomlennia (Reports)	1940-1947
22	2	Zvit Torhovelnoi Shkoly (school reports)	1943
22	3	Zvity z Poizdok (Travel reports)	1940-1944
22	4	Sadky-pravylnyk (Kindergartens)	1940-1944
22	5	Nimetski zvity (German reports)	1940-1944
22	6	Nimetski zvity (German reports)	1940-1944
22	7	Prohrama navchannia v shkolakh (School programmes with German material)	1941-1944
22	8	Ukrainski i nimetski zvity (Ukrainian and German reports)	1940-1944
22	9	Ukrainske Uchytelske Obiednannia Pratsi (UUOP): Zvity (reports)	1940-1943
22	10	Ukrainske Uchytelske Obiednannia Pratsi (U.U.O.P.) - (Reports)	1941-1942

22	11	Referat i Dopomoha Seredno- i Fakhovoshkilnii Molodi (DSFM): Zvit (Report)	1942-1944
22	12	Referat DSFM: Obizhnyky (Circulars)	1943
22	13	Circulars	1940-1941
22	14	Obizhnyky (Circulars)	1941-1943
22	15	Minutes	1942, 1944
22	16	Vysoki Shkoly i Nauka (Rozdil IV) (Lviv) - (University matters in Lviv)	1941-1943
22	17	Lviv: Circulars	1942-1944
22	18	Lviv: Veterynaryi Instytut (Veterinarian Institute)	1942
22	19	Lviv: Medychnyi i Farmatsevtychnyi Instytut (Medical and Pharmaceutical Institute)	1942
22	20	Lviv: Naukovyi Instytut (Institute of Sciences)	1942
22	21	Lviv: Pedahohichnyi Instytut (Institute for Education)	1942-1943
22	22	Lviv: Pravnychyi Instytut (in German) - (Law department)	1942
22	23	Lviv: Politekhnichnyi Instytut (Technical University)	1942
22	24	Lviv: Torhovelnyi Instytut (in German) - (Business Institute)	1942
23	1	Lviv: Rizhni Vysokoshkilnyi Kursy u Lvovi (Various university courses in Lviv)	1943
23	2	Lviv: Silsko-Hospodarskyi Instytut (Farm Management Institute)	1942-1943
23	3	Ukrainske Uchytelske Obiednannia Pratsi, (U.U.O.P): Provyidnyky Sektsii (Ukrainian school teachers' association)	1940-1944
23	4	U.U.O.P.: Zvity z Poizdok (Ivan Tesla) - (Travel reports)	1940-1944
23	5	U.U.O.P.: Protokol Konferentsii ta Vidprav (Conference reports)	1941-1943

23	6	U.U.O.P.: Various Information	1940-1943
----	---	-------------------------------	-----------

**IV. OTHER COMMISSIONS AND ADMINISTRATIVE UNITS**

**a. KOMISIIA DOPOMOHY UKRAINSKOMU STUDENTSTVU (COMMISSION TO AID UKRAINIAN STUDENTS)**

23	7	Meetings 28/3/41 to 30/12/43	1941-1943
23	8	Minutes	1941-1943
23	9	Minutes	1941-1943
23	10	Orhanizatsiia Fondu Ukrainskoho Studenta (Funding for students)	n.d., 1940-1943
23	11	Reports from Trips	1940-1944
23	12	Studentski Spravy (Student matters)	n.d., 1940-1943
23	13	Reports on Activities	n.d., 1940-1944
23	14	Circulars	1940-1942

**b. REVIZII UKRAINSKYKH DOPOMOHOVYKH KOMITETIV (AUDIT OF UKRAINIAN AID COMMITTEES)**

23	15	Berezhany	1943
23	16	Correspondence	1943
23	17	Brody	1943-1944
23	18	Kamianka Strumilova	1943-1944

**54**

**VOLOODYMYR KUBLJOVYC**

**MG 31, D 203**

**Vol.**

**File**

**File Title**

**Date**

23 19 Kolomyia 1942-1943

23 20 Drohobych 1942-1943

24 1 Ternopil 1942-1943

24 2 Zvity z Poizdok Halychyna (Travel reports) 1941-1944

**c. DELEGATURA U.TS.K. V LIUBLYNI (U.C.C.  
DELEGATION IN LUBLIN)**

24 3 Correspondence 1940-1943

24 4 Correspondence 1941-1944

24 5 Correspondence 1942-1944

24 6 Pidlashchia i Kholmshchyna 1940-1943

24 7 Kholm 1940-1943

24 8 Bilo-Pidlesia 1941-1943

24 9 Statistics 1940-1941,  
1943, 1949

24 10 Minutes 1941-1944

24 11 Reports 1941-1944

24 12 Posters 1940, 1943

**d. UKRAINSKE VYDAVNYTSTVO (UKRAINIAN  
PUBLISHING) (KRAKOW)**

Vol.	File	File Title	Date
24	13	Research Plans	1942
24	14	Organization of research projects	1942-1944
24	15	Shkilna Khronika (School reports)	n.d.
24	16	Report	1940
24	17	O. Tarnavskyi	1940, 1945-1949
24	18	Administration	1941-1944
24	19	Reports	1941-1945
24	20	Minutes	n.d., 1941-1944
24	21	Minutes	1942-1943
24	22	Correspondence	1942-1944
24	23	Reiestr Vykhidnykh i Vykhidnykh Pysem (Correspondence registry)	1942-1944
24	24	Kataloh Pidruchnoi Biblioteky Redaktsii "Ukrainskoho vydavnystva" u Lvovi (Library catalogue)	n.d.
25	1	Billans Krakivskoho Viddily (Financial statement)	1942-1946
25	2	Inventar Fundamentalnoi Biblioteky Fuessen-i (Library in Füssen)	1946
25	3	Book Plate	n.d.

**V. NIMETSKO - POLSKYI TEROR (GERMAN-POLISH TERROR)**

25	4	Pid Hitlerivskym rezhymom V.Z.U. (The Hitler regime)	1939-1944
25	5	Liublynshchyna	1942-1944

<b>56</b>	<b>VOLOODYMYR KUBLJOVYC</b>			<b>MG 31, D 203</b>
<b>Vol.</b>	<b>File</b>	<b>File Title</b>	<b>Date</b>	
25	6	Zamostia		1940-1943
25	7	Chesaniv		1940-1944
25	8	Tomashiv, Liublynska oblast		1943-1944
25	9	Bilhoradaishchyna		1942-1944
25	10	Halychyna		1940-1944
25	11	Halychyna		1941-1944
25	12	Halychyna		1942-1944
25	13	Peremyshl		1940-1944
25	14	Lemkivshchyna		1940-1944
25	15	Sianichchyna		1940-1944
25	16	Hrubeshivshchyna		1940-1944
25	17	Hrubeshivshchyna		1943-1944
25	18	Iaroslavshchyna		1940-1944
25	19	Volodavshchyna		1941-1943
25	20	Various notes		1941-1944
25	21	Pidliashshia		1941-1944
25	22	Kholmshchyna		1941-1944
25	23	Kholmshchyna		1942-1944
25	24	Ternohorodyshchyna		1942-1944
25	25	Various notes		1943

## **VI. GERMAN-LANGUAGE DOCUMENTS**

Vol.	File	File Title	Date
26	1	Denkschriften (Memoranda)	1939-1943
26	2	Correspondence with German Government Agencies in Generalgouvernement	1939-1944
26	3	Anregung zur Verwendung der ukrainischen Sprache im Generalgouvernement (Suggestions for usage of Ukrainian in the Generalgouvernement)	1940
26	4	Auslandswissenschaftliche Fakultät der Universität Berlin (Faculty of Foreign Studies at the University of Berlin)	1940
26	5	Pravylnyk i zariadzhennia (Statutes and guidelines)	n.d., 1940-1941
26	6	Satzungen des ukrainischen Hauptausschusses mit Geschäftsordnung (U.Ts.K. statutes and guidelines)	1940-1942
26	7	Überblick des ukrainischen Schulwesens im Generalgouvernement (Ukrainian school system in the Generalgouvernement)	1940-1942
26	8	Denkschriften i ukrainski pereklify (Memoranda and Ukrainian translations)	1940-1943
26	9	Monatsberichte: viddil suspilnoi opiky (Monthly reports: family welfare)	1940-1944
26	10	12 Gebote für das Verhalten der Deutschen im Osten und die Behandlung der Russen (12 guidelines/orders for the behaviour of Germans in the East and the treatment of Russians)	1940-1945
26	11	Verschiedenes Propagandamaterial (Various propaganda documents)	1941
26	12	Denkschriften an A. Hitler mit Aktenvermerken (Memoranda to Adolf Hitler with reference material)	1941-1943
26	13	Schulberichte (Minutes concerning education)	1941-1943
26	14	Verschiedene Tätigkeitsberichte der Familienfürsorge (Various reports concerning family welfare)	1943-1944
26	15	Ukrainian Central Committee: various memoranda	1939-1943
26	16	Ukrainian Central Committee: memoranda to Dr. Frank	1941

Vol.	File	File Title	Date
26	17	Ukrainian Central Committee: memorandum to A. Hitler	1941
26	18	Ukrainian Central Committee: various memoranda	1940-1944
26	19	Ukrainian Central Committee: correspondence with German officials	1942
26	20	Ukrainian Central Committee: correspondence - District Krynycia	1941-1942
26	21	Ukrainian Central Committee: correspondence - District Lublin	1942-1944
26	22	Ukrainian Central Committee: correspondence - District Cholm	1941-1942
26	23	Brief historic overview, 1848 - World War II	n.d.
26	24	Ukrainian Central Committee: correspondence - District Krakow	1940-1944
26	25	Polish appeals to Ukrainians	1943-1944
26	26	Ukrainian Central Committee: correspondence - District Lviv	1941-1942
26	27	Ukrainian Central Committee: correspondence - District Lviv	1943
26	28	Ukrainian Central Committee: correspondence - District Krakow	1940-1943
26	29	Ukrainian Central Committee: communique to Ukrainian Aid Committee	1941
26	30	Ukrainian Central Committee: documents from Berlin	1940-1943
26	31	Ukrainian Central Committee: documents from German govt. institutions	1940-1942
26	32	Ukrainian Central Committee: memorandum to Shödl	1940
26	33	Ukrainian Aid Committee: recruitment to S.S.	1943
26	34	Various notes to files	1942
26	35	Interventions for Ukrainians arrested by Germans	1942
26	36	Interventions for Ukrainians arrested by Germans (vol.1)	1943
26	37	Interventions for Ukrainians arrested by Germans (vol.2)	1943
26	38	Interventions for Ukrainians arrested by Germans	1944

Vol.	File	File Title	Date
27	1	Various memoranda to governors (Lviv and Warsaw)	1941-1943
27	2	Memoranda to governors of various districts	1940-1942
27	3	Various memoranda; notes and files	1939-1944
27	4	U.Ts.K. and Ukrainian Aid Committee, correspondence	1941-1943
27	5	Documents concerning grain quotas	1941-1943
27	6	U.Ts.K. correspondence with German officials	1941-1943
27	7	U.Ts.K. Ideology guidelines	n.d.
27	8	U.Ts.K - appeals and reports	1943
27	9	Life during the German regime	n.d.
27	10	U.Ts.K correspondence	1941-1943
27	11	Imprisoned Ukrainians - report	1943
27	12	Polish appeal for military action against Ukrainians	1943
27	13	General correspondence	1944
27	14	Polish Labour Party; appeal to Ukrainians	n.d.
27	15	Miscellaneous material	n.d., 1944-1980
27	16	Posters and leaflets; World War II - Ukraine	1940-43
27	17	U.Ts.K. meeting report	1941
27	18	Report to Governor General, Krakow	1943
27	19	Dr. Khraplyvy: publication project on his 25th death anniversary	1973
27	20	Various duplicates of German reports	1940-1943

**VII. LIQUIDATION OF U.C.C. AND RELATED MATTERS**

27	21	Historical material	1941, 1943-1948
27	22	Instructions regarding evacuation	1944
27	23	A. Korzhivsky: Pytannia ukrainskoi emihratsii v Europi (The question of Ukrainian immigrants in Europe)	1944-1946
27	24	Three documents concerning Ukrainian refugees to L. Mackenzie King (Prime Minister of Canada)	1945-1946
27	25	D.P. Politika (D.P. Politics)	n.d., 1944-1949
27	26	Likvidatsiina Komisiia i Likvidatsiinyi Zvit (Liquidation Commission and report)	1948
27	27	Istoria U.Ts.U. (Fragments - photocopies)	n.d.

**VIII. PERIODICALS AND RELATED MATERIAL**

28	1	Khronolohiia podii na bazi Krakivskykh Vistei (Chronicle of events based on Krakow News)	1942
28	2	Various leaflets, programs	n.d.
28	3	Nine articles on various topics	n.d.
28	4	Obizhnyky (Circulars)	1940-1942
28	5	Obizhnyky (Circulars)	1940-1943
28	6	Visnyk [Herald]	1940
28	7	Visnyk [Herald]	1941
28	8	Visnyk: Krakiv	1941

28	9	Visnyk: Krakiv	1941
28	10	Visnyk [Herald]	1942
28	11	Visnyk [Herald]	1943
28	12	Visnyk [Herald]	1944
28	13	A. Figol, <u>Wolodymyr Kubijowytsch zum 70 Geburtstag</u>	1972